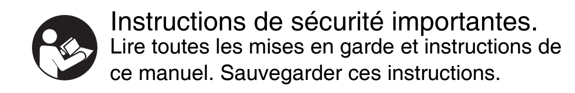
Manuel d'instructions – Liste des pièces



Régulateurs d'air

312133J

FR



Instructions de sécurité importantes.
Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel. Sauvegarder ces instructions.

Pièce No.	Description	Entrée	Sorties	Manche-ron	Pression d'entrée maximum psi (MPa, bar)	CFM maximum à 50 psi (0,34 MPa, 3,4 bars)
234389	Régulateur d'air avec manomètre à purge automatique.	1/4 in. npt(m)	1/4 in. npt(f)	Bouton	160(1,1, 11)	22 CFM
234434	Régulateur d'air avec manomètre à purge automatique.	1/4 in. npt(m)	1/4 in. npt(f)	Bouton	160(1,1, 11)	35 CFM
234390	Régulateur de pression d'air avec manomètre, à purge automatique	1/4 in. npt(f)	1/4 in. npt(f)	Bouton	160(1,1, 11)	22 CFM
24H419	Régulateur de pression d'air avec manomètre, à purge automatique	1/4 in. bsp(f)	3/8 in. bsp(f)	Bouton	160(1,1, 11)	22 CFM
24H420	Régulateur de pression d'air avec manomètre, à purge automatique	1/4 in. npt(f)	3/8 in. npt(f)	Bouton	160(1,1, 11)	22 CFM
						à 100 psi (0,7 MPa, 7 bars)
234391	Régulateur d'air avec 2 sorties régulées, 1 sortie non régulée	3/8 in. npt(f)	1/4 in. npt(f)	Té	175(1,2, 12)	50 CFM
234392	Régulateur d'air avec 3 sorties régulées	3/8 in. npt(f)	1/4 in. npt(f)	Té	175(1,2, 12)	50 CFM
234393	Régulateur d'air 234391 avec manomètre et vanne d'arrêt, 1 sortie régulée, 1 sortie non régulée	3/8 in. npt(m)	1/4 in. npt(f)	Té	160(1,1, 11)	50 CFM
234394	Régulateur d'air 234392 avec manomètre et vanne d'arrêt, 2 sorties régulées	3/8 in. npt(m)	1/4 in. npt(f)	Té	160(1,1, 11)	50 CFM

QUALITÉ DÉMONTRÉE, TECHNOLOGIE DE POINTE.

Installation

Avant d'installer les composants de tuyauterie d'air, souffler de l'air comprimé dans la tuyauterie pour éliminer les encrassements. S'assurer que l'air arrivant vers le régulateur est propre. Un fonctionnement irrégulier ou une perte de réglage de débit est généralement due à la présence de saletés dans le régulateur.

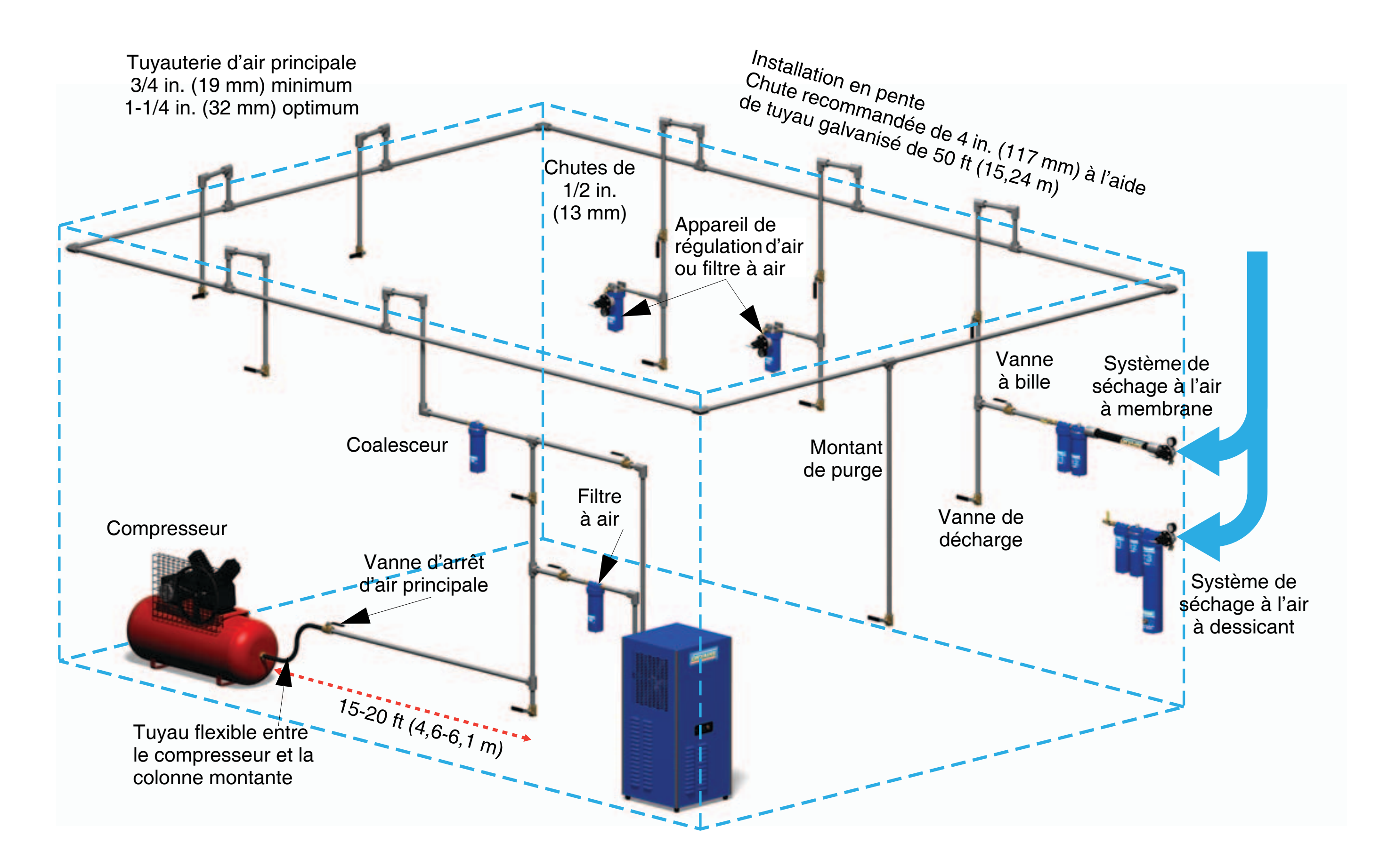
Utiliser les produits composés ou rubans d'étanchéité avec parcimonie et uniquement sur les filetages mâles. Implanter le régulateur le plus près possible de l'équipement qu'il dessert.

Implanter une vanne d'arrêt d'air principale en amont des organes de régulation d'air pour les isoler lors d'un entretien.

Disposition de la tuyauterie d'alimentation en air de l'atelier

REMARQUE:

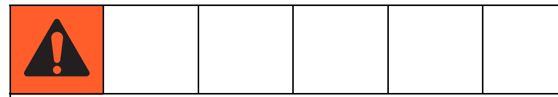
- La taille de la colonne montante de la tuyauterie d'air principale ne doit pas être inférieure à celle de la sortie du compresseur.
- Pour pouvoir refroidir l'air, une distance minimum de 25 ft. (7,62 m) est nécessaire entre le compresseur et la première sortie de filtre [longueur maximale de 50 ft. (15,24 m)].



Tailles de tuyauterie minimum recommandées			
Compresseur		Tuyauterie d'air principale	
HP	CFM	Longueur ft (m)	Dimension en in (mm)
1-1/2 - 2	6 - 9	Toute	3/4 (19)
3 - 5	12 - 20	Jusqu'à 200 (61)	3/4 (19)
		Plus de 200 (61)	1 (25,4)
5 - 10	20 - 40	Jusqu'à 100 (30,5)	3/4 (19)
		Plus de 100-200 (30,5-61)	1 (25,4)
		Plus de 200 (61)	1-1/4 (31,8)
10 - 15	40 - 60	Jusqu'à 100 (30,5)	3/4 (19)
		Plus de 100-200 (30,5-61)	1-1/4 (31,8)
		Plus de 200 (61)	1-1/2 (38,1)

		Baisse de pression d'air par le flexible, par longueur et DI de flexible Température = 68° F					
	Pression d'entrée	4 ft (1,22 m)	10 ft (3,05 m)	15 ft (4,6 m)	20 ft (6,1 m)	25 ft (7,62 m)	50 ft (15,24 m)
DI flexible d'air 1/4 in. (6,4 mm)							
psi (kPa, bar) SCFM (ft³/min)	40 (276, 2,8)	6 (41, 0,4) 14	8 (55, 0,6) 10	9,5 (66, 0,7) 9	11 (76, 0,8) 8	12,75 (88, 0,9) 8	24 (165, 1,7) 8
	50 (345, 3,4)	7,5 (52, 0,5) 17	10 (69, 0,7) 12	12 (83, 0,8) 11	14 (97, 1) 10	16 (110, 1,1) 9	28 (193, 1,9) 9
	60 (414, 4,1)	9 (62, 0,6) 20	12,5 (86, 0,9) 14	14,5 (100, 1) 12	16,75 (115,1,2) 11	19 (131, 1,3) 11	31 (214, 2,1) 10
	70 (483, 4,8)	10,75 (74, 0,7) 22	14,5 (100, 1) 16	17 (117, 1,2) 14	19,5 (134, 1,3) 13	22,5 (155, 1,6) 12	34 (234, 2,3) 11
	80 (552, 5,5)	12,25 (84, 0,8) 25	16,5 (114,1,1) 18	19,5 (134, 1,3) 16	22,5 (155, 1,6) 15	25,5 (176, 1,8) 14	37 (255, 2,6) 12
	90 (621, 6,2)	14 (97, 1) 28	18,75 (129, 1,3) 20	22 (152, 1,5) 17	25,25 (172, 1,7) 16	29 (200, 2) 15	39,5 (169, 2,7) 12
DI flexible d'air 5/16 in. (7,9 mm)							
psi (kPa, bar) SCFM (ft³/min)	40 (276, 2,8)	2,25 (16, 0,2) 15	2,75 (19, 0,2) 10	3,25 (22, 0,2) 9	3,5 (24, 0,2) 8	4 (28, 0,3) 8	8,5 (59, 0,6) 8
	50 (345, 3,4)	3 (21, 0,2) 19	3,5 (24, 0,2) 12	4 (28, 0,3) 11	4,5 (31, 0,3) 10	5 (34, 0,3) 9	10 (69, 0,7) 9
	60 (414, 4,1)	3,75 (26, 0,3) 22	4,5 (31, 0,3) 15	5 (34, 0,3) 13	5,5 (38, 0,4) 11	6 (41, 0,4) 11	11,5 (79, 0,8) 10
	70 (483, 4,8)	4,5(31, 0,3) 26	5,25 (36, 0,4) 17	6 (41, 0,4) 15	6,75 (47, 0,5) 13	7,25 (50, 0,5) 12	13 (90, 0,9) 12
	80 (552, 5,5)	5,5 (38, 0,4) 30	6,25 (43, 0,4) 19	7 (48, 0,5) 17	8 (55, 0,6) 15	8,75 (60, 0,6) 14	14,5 (100, 1) 13
	90 (621, 6,2)	6,5 (45, 0,4) 34	7,5 (52, 0,5) 22	8,5 (59, 0,6) 19	9,5 (66, 0,7) 17	10,5 (72, 0,7) 16	16 (110, 1,1) 14

Réglage de pression



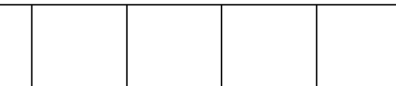
Ne pas dépasser la pression maximum d'arrivée d'air spécifiée de l'équipement. La surpression peut provoquer la rupture des composants et donc des blessures graves.

Tourner dans le sens horaire pour augmenter la pression d'air et dans le sens antihoraire pour la diminuer.

REMARQUE: Enfoncer le bouton des régulateurs d'air réf. 234389, 24H419, 24H420, et 234390 afin de verrouiller leur réglage de pression.

Procédure de décompression



Pour éviter les risques de blessures, libérer la pression d'air et détendre le produit avant tout contrôle, nettoyage ou réparation de l'équipement.

La procédure suivante est une procédure de décompression de base. Veiller à suivre la procédure de décompression spécifique présentée dans le manuel de votre pistolet pulvérisateur et/ou de votre équipement d'alimentation de produit.

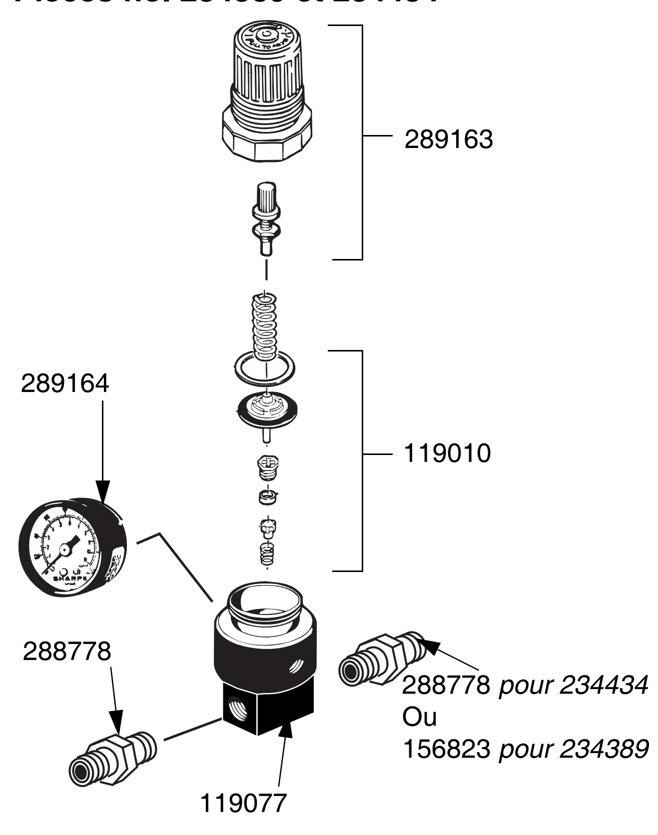
1. Fermer la vanne d'arrêt d'air principale.
2. Actionner le pistolet ou la vanne de distribution et ouvrir toute vanne de décharge pour détendre le produit.

Réparation

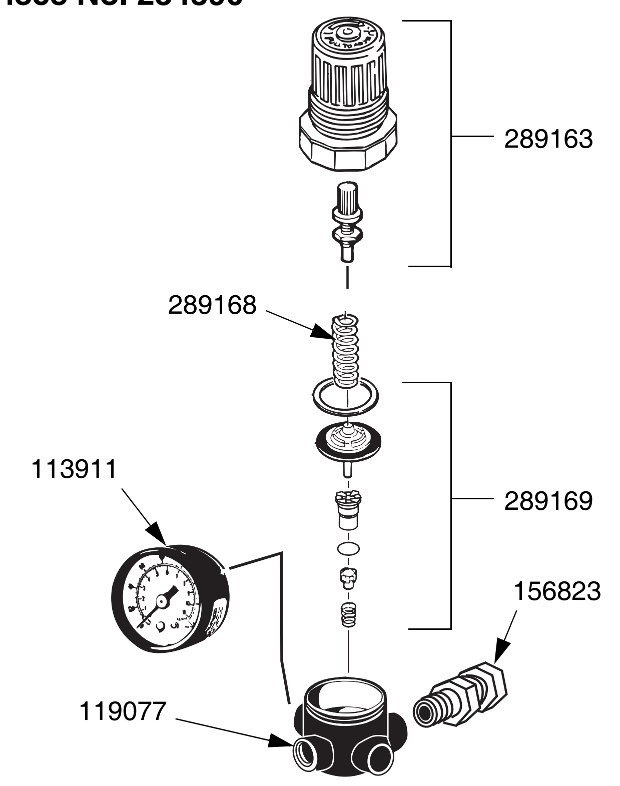
1. Observer la **Procédure de décompression**, ci-dessus.
2. Démonter le régulateur. Consulter les schémas **Pièces**.
3. Laver les pièces avec du savon ordinaire et de l'eau ou avec de l'alcool dénaturé.
4. Essuyer les pièces à l'aide d'un chiffon propre, sec et doux. Chasser les impuretés de l'intérieur du corps du régulateur à l'aide d'air comprimé.
5. Contrôler toutes les pièces pour constater leur état d'usure ou d'éventuels dommages. Remplacer toute pièce endommagée.
6. Remonter le régulateur.

Pièces

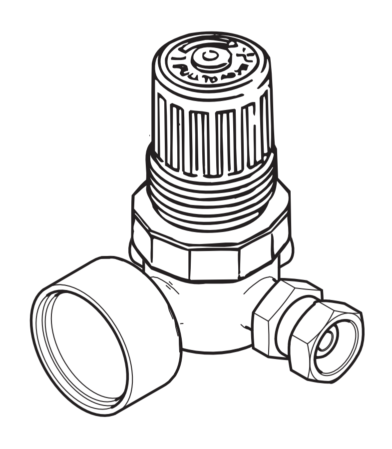
Pièces no. 234389 et 234434



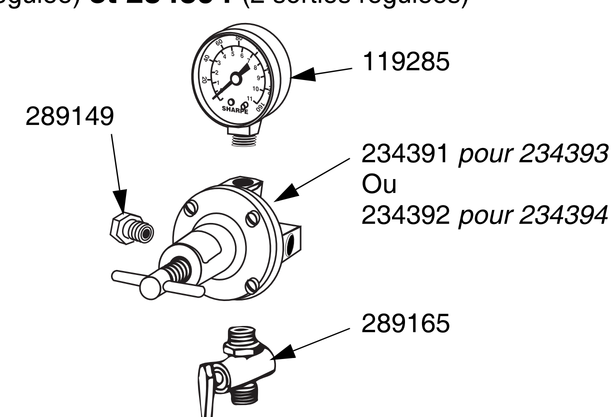
Pièce No. 234390



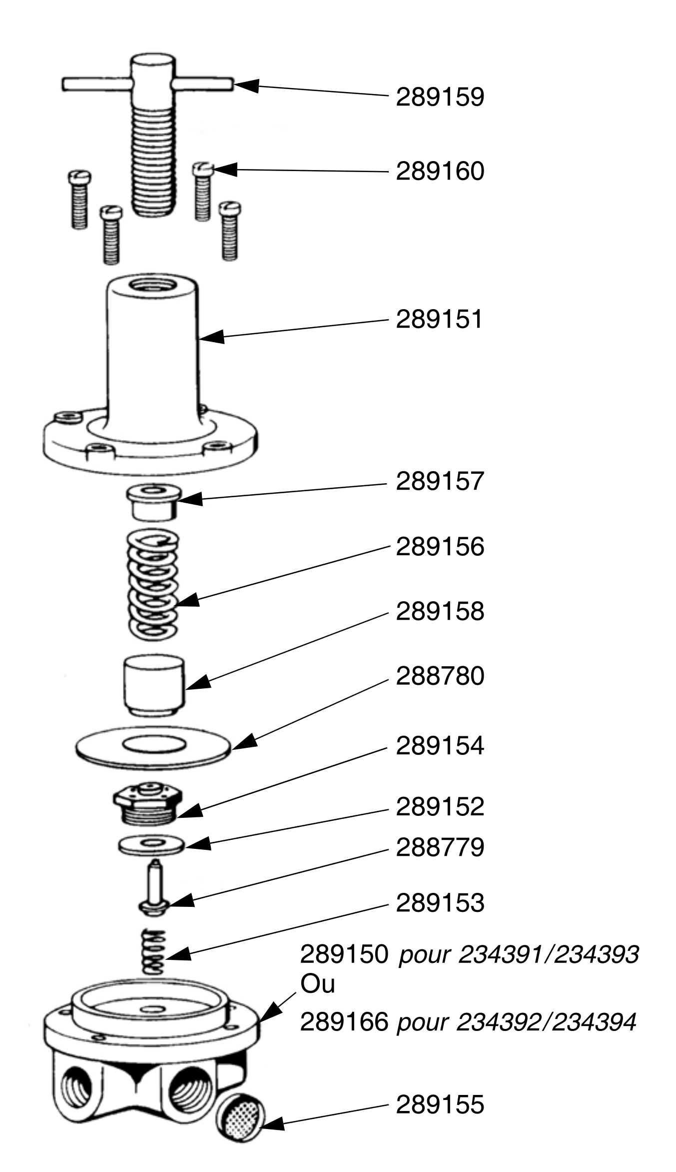
Pièce No. 24H419 and 24H420



Pièce No. 234393 (1 sortie régulée, 1 sortie non régulée) **et 234394** (2 sorties régulées)



Pièce No. 234391 (2 sorties régulées, 1 sortie non régulée) **et 234392** (3 sorties régulées)



**Kit de réparation 289167 disponible pour les modèles 234391 & 234392.*

Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel cité dans ce document et fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

La présente garantie ne couvre pas - Graco ne pouvant dès lors être tenu responsable - l'usure normale, ni les défaillances, dommages et autres cas d'usure causés par une mauvaise installation, un usage impropre, une usure par frottement, un problème de corrosion, un entretien insuffisant ou inadéquat, une négligence, un accident, une falsification ou la substitution de pièces autres que des pièces Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour défaut d'exécution de la garantie doit être introduite dans un délai de deux (2) ans après la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendus en l'occurrence, quelle que soit la cause : non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS
The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco ou appelez pour identifier votre distributeur le plus proche.

1-800-328-0211 numéro vert
612-623-6921
612-378-3505 Fax

Toutes les données écrites et visuelles contenues dans ce document reflètent les dernières informations sur le produit disponibles au moment de la publication.
Graco se réserve le droit d'apporter des modifications en tout temps sans avis.

Traduction des instructions originales.This manual contains French. MM 309924

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
Copyright 2003, Graco Inc. est reconnu par ISO 9001
www.graco.com
Revised April 2015